



Radio | CD | MP3 | WMA

Alicante MP36

7 646 460 310

Sevilla MP36

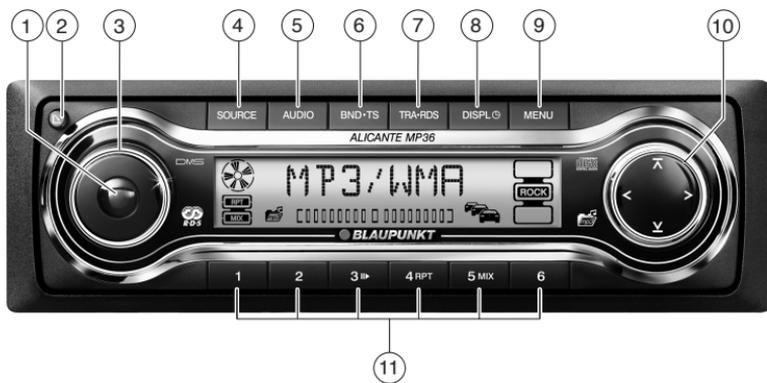
7 646 450 310

Notice d'emploi



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**



- ① Touche marche/arrêt  
Pression brève : coupure du son (Mute) de l'appareil.  
Pression longue : extinction de l'appareil.
- ②  Touche - permettant d'ouvrir la façade basculante détachable (Flip-Release-Panel).
- ③ Bouton de réglage du volume
- ④ Touche **SOURCE** pour sélectionner entre radio, CD, changeur de CD (si connecté) et AUX.
- ⑤ Touche **AUDIO** pour le réglage de basses, aiguës, médiums, Sub-Out, balance et fader.  
Activation / désactivation et réglage des X-BASS.  
Sélection d'un préréglage de l'égaliseur.
- ⑥ Touche **BND•TS**  
Pression brève : choix des niveaux de mémoire FM et des gammes d'ondes PO et GO.  
Pression longue : activation de la fonction Travelstore.
- ⑦ Touche **TRA•RDS**  
Pression brève : activation / désactivation du mode informations routières.  
Pression longue : activation / désactivation de la fonction confort RDS.
- ⑧ Touche **DISPL**   
Pression brève : afficher brièvement les contenus d'affichage alternatifs (p. ex. l'heure).  
Pression longue : changer de contenu d'affichage.
- ⑨ Touche **MENU**  
Pression brève : appel du menu pour les réglages de base.  
Pression longue : activation de la fonction de balayage (Scan).
- ⑩ Bloc de touches de direction
- ⑪ Bloc de touches **1 - 6**
- ⑫ Touche  (Eject) pour le retrait du CD de l'appareil.

<b>Remarques et accessoires</b> .....	<b>69</b>	<b>Informations routières</b> .....	<b>80</b>
Élimination des anciens appareils (uniquement pays UE) .....	69	Activation / désactivation de la diffusion prioritaire des informations routières .....	80
Montage .....	69	Régler le volume de diffusion des informations routières .....	81
Accessoires spéciaux(non fournis) ...	69	<b>Mode CD</b> .....	<b>81</b>
<b>Façade détachable</b> .....	<b>70</b>	Activation du mode CD .....	81
Protection antivol.....	70	Sélection d'un titre.....	82
Retrait de la façade .....	71	Recherche rapide .....	82
Mise en place de la façade.....	71	Recherche rapide (audible) .....	82
Temporisation d'arrêt (OFF TIMER) ..	71	Lecture aléatoire des titres (MIX).....	82
<b>Allumer / éteindre</b> .....	<b>72</b>	Lecture des intros (SCAN).....	82
<b>Réglage du volume</b> .....	<b>72</b>	Répétition de titres (REPEAT) .....	83
Réglage du volume de mise en marche.....	72	Interruption de la lecture (PAUSE) ....	83
Réduction rapide du volume sonore (Mute).....	73	Réglage du mode d'affichage .....	83
Volume du téléphone et du système de navigation .....	73	Réception d'informations routières en mode CD .....	83
Activation / désactivation du bip de confirmation .....	74	Ejection du CD .....	83
Son automatique .....	74	<b>Mode MP3/WMA</b> .....	<b>84</b>
<b>Mode Radio</b> .....	<b>75</b>	Préparation du CD MP3 .....	84
Réglage du tuner.....	75	Démarrage du mode MP3.....	85
Activation du mode Radio .....	75	Réglage du mode d'affichage .....	85
Fonctions confort RDS (AF, REG) .....	75	Réglage des textes MP3 .....	86
Sélection de la gamme d'ondes/ du niveau de mémoire .....	76	Sélectionner un répertoire .....	86
Sélection des stations .....	76	Sélectionner des titres / fichiers.....	86
Réglage de la sensibilité de recherche de stations .....	77	Recherche rapide .....	86
Mémorisation de stations.....	77	Lecture aléatoire des titres – MIX .....	86
Mémorisation automatique de stations (Travelstore) .....	77	Lecture des intros – SCAN.....	87
Appel d'une station mémorisée .....	77	Lecture de titres ou de répertoires entiers – REPEAT .....	87
Balayage des stations (SCAN).....	77	Interruption de la lecture (PAUSE) ....	87
Réglage de la durée de balayage des stations.....	78		
Type de programme (PTY) .....	78		
Optimisation de la réception radio....	79		
Réglage du mode d'affichage .....	80		

<b>Mode changeur CD .....</b>	<b>88</b>	<b>Préréglages de l'égaliseur (Presets) .</b>	<b>94</b>
Sélection du mode changeur CD .....	88	<b>Réglage de l'afficheur .....</b>	<b>94</b>
Sélection d'un CD .....	88	Entrée du message d'allumage .....	94
Sélection d'un titre .....	88	Réglage de l'affichage du niveau .....	94
Recherche rapide (audible) .....	88	Réglage de la luminosité de	
Changement du mode d'affichage .....	88	l'afficheur .....	95
Lecture de titres ou de CD entiers		Sélection de la couleur de	
(REPEAT) .....	88	l'éclairage de l'afficheur .....	95
Lecture aléatoire des titres (MIX) .....	89	<b>Sources audio externes .....</b>	<b>96</b>
Lecture des intros de tous les CD		Activation / désactivation de	
(SCAN) .....	89	l'entrée AUX .....	96
Interruption de la lecture (PAUSE) .....	89	Réglage de la préamplification AUX... ..	97
<b>Clock - Heure .....</b>	<b>90</b>	<b>Caractéristiques techniques.....</b>	<b>97</b>
Affichage de l'heure.....	90	Amplificateur .....	97
Réglage de l'heure.....	90	Tuner .....	97
Sélection du mode d'affichage		CD.....	97
12/24 heures.....	90	Sortie Préampli (Pre-amp Out).....	97
Affichage permanent de l'heure,		Sensibilité d'entrée .....	97
l'autoradio étant éteint et le			
contact mis .....	90		
Affichage bref de l'heure avec			
l'appareil éteint.....	90		
<b>Son.....</b>	<b>91</b>		
Réglage des basses (Bass) .....	91		
Réglages des médiums (Middle).....	91		
Réglage des aiguës (Treble) .....	91		
Réglage du volume vers la droite/			
vers la gauche (Balance) .....	92		
Réglage du volume vers l'avant /			
vers l'arrière (Fader).....	92		
<b>Sortie préamplificateur</b>			
<b>(Preamp-Out/Sub-Out) .....</b>	<b>92</b>		
Réglage du niveau Sub-Out.....	92		
Réglage de la fréquence limite			
Sub-Out .....	92		
<b>X-BASS .....</b>	<b>93</b>		
Réglage de l'amplification X-BASS .....	93		

## Remarques et accessoires

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Blaupunkt. Nous espérons que votre nouvel appareil vous donnera entière satisfaction.

### Prenez soin de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Les rédacteurs de Blaupunkt s'efforcent constamment de rédiger les modes d'emploi de la manière la plus claire et la plus compréhensible possible. Si vous avez toutefois des questions concernant l'utilisation de l'appareil, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt ou le service d'assistance téléphonique de votre pays. Les numéros de téléphone figurent au dos de cette brochure.

Notre garantie constructeur s'étend à tous les produits achetés à l'intérieur de l'Union européenne. Vous en trouverez les conditions sur notre site : [www.blaupunkt.de](http://www.blaupunkt.de). Vous pourrez aussi les obtenir en vous adressant à :

Blaupunkt GmbH  
Hotline  
Robert Bosch Str. 200  
D-31139 Hildesheim

### Élimination des anciens appareils (uniquement pays UE)

 Ne jetez pas votre ancien appareil avec les déchets domestiques !

Utilisez les systèmes mis à votre disposition pour le renvoi et la collecte des anciens appareils en vue de leur élimination.



### Sécurité routière

La sécurité routière est impérative.

-  Utilisez votre appareil uniquement si la situation routière le permet.
-  Familiarisez-vous avec l'appareil avant de prendre la route.

Les avertisseurs sonores de la police, des sapeurs-pompiers et des services de secours doivent être perçus à temps dans le véhicule.

-  Soyez donc toujours à l'écoute de votre programme à un volume adéquat.

### Montage

Si vous voulez monter vous-même l'autoradio, reportez-vous aux consignes de montage et de branchement à la fin du mode d'emploi.

### Accessoires spéciaux (non fournis)

Utilisez uniquement les accessoires spéciaux agréés par Blaupunkt.

### Télécommande

Vous pouvez utiliser votre autoradio confortablement et en toute sécurité à l'aide d'une télécommande au volant et/ou manuelle.

La télécommande ne permet pas d'allumer et d'éteindre l'autoradio.

Pour savoir quelles télécommandes peuvent être utilisées sur votre autoradio, adressez-vous à votre revendeur Blaupunkt ou visitez le site Internet [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

**Amplificateurs (Amplifier)**

Il est possible d'utiliser tous les amplificateurs Blaupunkt et Velocity.

**Changeur CD (Changer)**

Il est possible de raccorder les changeurs CD Blaupunkt :  
CDC A 03, CDC A 08 et IDC A 09.

**Façade détachable****Protection antivol**

Votre autoradio est équipé d'une façade détachable qui le protège contre le vol. Sans cette façade détachable, l'autoradio n'a aucune valeur pour le voleur.

Protégez votre appareil contre le vol en levant la façade détachable à chaque fois que vous quittez votre véhicule. Ne laissez jamais la façade dans le véhicule, même en la cachant bien.

**Note :**

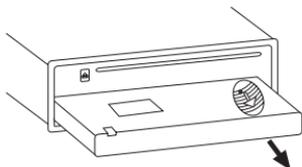
- Ne laissez pas tomber la façade par terre.
- Ne l'exposez pas directement au soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Évitez que la peau ne touche directement les contacts de la façade. En cas de besoin, veuillez nettoyer les contacts avec un chiffon non pelucheux, imprégné d'alcool.

## Retrait de la façade

➤ Pressez la touche  (2).

La façade s'ouvre vers l'avant.

➤ Tenez la façade du côté droit et tirez-la tout droit pour la sortir de la fixation.



### Note :

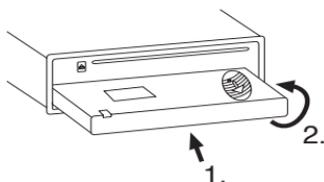
- L'appareil est mis hors tension après une temporisation préalablement réglée. Lisez à ce sujet le paragraphe « Temporisation d'arrêt (OFF TIMER) » de ce chapitre.
- Le mode et les fonctions sélectionnés sont mémorisés.
- Un CD inséré reste dans l'appareil.

## Mise en place de la façade

➤ Tenez la façade de manière légèrement perpendiculaire à l'autoradio.

➤ Poussez la façade dans la glissière de l'appareil à droite et à gauche en partant du bas. Pressez doucement la façade dans les fixations jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

➤ Faites basculer doucement la façade vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Si l'appareil était allumé quand vous avez retiré la façade, il se rallume automatiquement sur le dernier mode (autoradio, CD, changeur CD ou AUX) quand vous reposez la façade.

## Temporisation d'arrêt (OFF TIMER)

Après avoir ouvert la façade, l'appareil est arrêté (mis hors tension) en l'espace d'une temporisation réglable. Vous pouvez régler cette temporisation entre 0 et 30 secondes.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche  ou  (10) le nombre de fois nécessaire pour que « OFF TIMER » apparaisse à l'affichage.

➤ Réglez la temporisation à l'aide des touches   (10).

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Note :

Si vous réglez la temporisation d'arrêt à 0 seconde, l'appareil est immédiatement arrêté après l'ouverture de la façade.

## Allumer / éteindre

Plusieurs possibilités vous sont offertes pour allumer ou éteindre l'autoradio :

### Allumer / éteindre avec la touche ①

➤ Pour allumer l'autoradio, pressez la touche ①.

L'autoradio s'allume.

➤ Pour éteindre l'autoradio, pressez la touche ① pendant plus de 2 secondes.

L'autoradio s'éteint.

### Allumer / éteindre via le contact

Si l'autoradio est relié à l'allumage du véhicule, comme indiqué dans la notice de montage, et s'il n'a pas été éteint au moyen de la touche ①, il s'allume ou s'éteint en mettant ou en coupant le contact.

### Allumer / éteindre avec la façade détachable

➤ Enlevez la façade.

L'appareil est mis hors tension après la temporisation réglée dans le menu « OFF TIMER ».

➤ Reposez la façade.

L'autoradio s'allume. Le dernier mode (autoradio, CD, changeur de CD ou AUX) est activé.

#### Note :

Pour protéger la batterie du véhicule, l'appareil s'éteint automatiquement au bout d'une heure quand le contact est coupé.

## Réglage du volume

Le volume est réglable de 0 (éteint) à 66 (maximal).

Pour amplifier le volume,

➤ tournez le bouton de réglage du volume ③ vers la droite.

Pour réduire le volume,

➤ tournez le bouton de réglage du volume ③ vers la gauche.

## Réglage du volume de mise en marche

#### Note :

L'autoradio dispose d'une fonction de temporisation.

Par exemple, si vous pressez la touche **MENU** ⑨ et sélectionnez une option de menu, l'autoradio se remet en marche environ 8 secondes après le dernier appui sur une touche. Les réglages effectués sont mémorisés.

Le volume à l'enclenchement est réglable.

➤ Pressez la touche **MENU** ⑨.

➤ Pressez la touche **V** ou **T** ⑩ le nombre de fois nécessaire pour que « ON VOLUME » apparaisse à l'affichage.

➤ Réglez le volume de mise en marche à l'aide des touches **<>** ⑩.

Pour mieux vous orienter, la réduction ou l'amplification du volume est audible pendant vos réglages.

Si vous choisissez « LAST VOL », le volume réglé avant d'éteindre l'appareil est réactivé.

**Note :**

Afin de protéger le système auditif, le volume à l'enclenchement est limité à la valeur « 38 ». Si le volume était supérieur au moment de l'extinction et si vous avez choisi le réglage « LAST VOL », l'appareil se mettra en marche à la valeur « 38 ».

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** ⑨.

## Réduction rapide du volume sonore (Mute)

Vous avez la possibilité de réduire rapidement le volume sonore en revenant à un niveau que vous aviez préalablement défini (Mute).

- Pressez brièvement la touche ①.
- « MUTE » apparaît sur l'afficheur.

## Annuler la réduction du volume sonore

Pour réactiver le volume auquel vous entendiez l'autoradio précédemment,

- pressez de nouveau brièvement la touche ①.

## Réglage du volume de sourdine (Mute)

Le volume de sourdine (niveau Mute) est réglable.

- Pressez la touche **MENU** ⑨.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** ⑩ le nombre de fois nécessaire pour que « MUTE LVL » apparaisse à l'affichage.
- Réglez le niveau Mute à l'aide des touches **<>** ⑩.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** ⑨.

## Volume du téléphone et du système de navigation

Si votre autoradio est relié à un téléphone mobile ou à un système de navigation, l'autoradio se met en sourdine dès que vous prenez l'appel ou dès qu'une information vocale est communiquée par le système de navigation. Dans ce cas, les haut-parleurs de l'autoradio retransmettent l'annonce vocale ou l'appel téléphonique. Pour ce faire, le téléphone mobile ou le système de navigation doit être relié à l'autoradio, comme décrit dans la notice de montage.

Pour connaître les systèmes de navigation que vous pouvez utiliser avec votre autoradio, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt.

Si une information routière est reçue pendant un appel téléphonique ou pendant une instruction vocale du système de navigation, vous ne pourrez écouter l'information routière qu'après avoir mis fin à l'appel téléphonique / qu'après l'instruction vocale. L'information routière n'est pas enregistrée !

Le volume auquel vous entendez vos correspondants ou les instructions vocales de la navigation est réglable.

- Pressez la touche **MENU** ⑨.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** ⑩ le nombre de fois nécessaire pour que « TEL VOL » apparaisse à l'affichage.
- Réglez le volume souhaité à l'aide de la touche **<ou>** ⑩.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Note :

Le bouton de réglage du volume (3) vous permet de régler directement le volume des communications téléphoniques ou des instructions vocales du système de navigation pendant leur écoute.

## Activation / désactivation du bip de confirmation

Si vous maintenez enfoncée une touche pendant plus de deux secondes pour certaines fonctions, par exemple pour mémoriser une station sur une touche de présélection, un bip de confirmation retentit. Vous pouvez activer ou désactiver le bip.

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **√** ou **⏏** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « BEEP ON » ou « BEEP OFF » soit affiché.
- Activez (ON) ou désactivez (OFF) le bip (BEEP) à l'aide de la touche **<** ou **>** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez la touche **MENU** (9).

## Son automatique

Cette fonction permet de régler automatiquement le volume de l'autoradio en fonction de la vitesse du véhicule. Pour cela, l'autoradio doit être raccordé tel que décrit dans la notice de montage.

L'amplification automatique du volume est réglable en 6 niveaux (0 - 5).

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **√** ou **⏏** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « AUTO SD » apparaisse à l'affichage.
- Réglez l'amplification du volume 0 - 5 à l'aide de la touche **<** ou **>** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Note :

Le réglage optimal 0 - 5 du volume en fonction de la vitesse du véhicule dépend du niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle. Sélectionnez la valeur optimale pour votre véhicule en effectuant différents essais.

## Mode Radio

Cet appareil est équipé d'un récepteur RDS. De nombreuses stations FM qui peuvent être captées émettent un signal qui contient non pas seulement le programme mais aussi des informations telles que le nom de la station et le type de programme (PTY).

Le nom de la station apparaît sur l'afficheur dès sa réception.

## Réglage du tuner

Pour garantir un fonctionnement parfait de l'autoradio, l'appareil doit être réglé en fonction de la région dans laquelle il est utilisé. Vous pouvez choisir entre Europe (EUROPE), Amérique (USA), Amérique du sud (S-AMERICA) et Thaïlande (THAI). En usine, le tuner est réglé sur la région dans laquelle l'appareil est vendu. En cas de problème avec la réception radio, veuillez vérifier ce réglage.

Les fonctions autoradio décrites dans cette notice d'utilisation se réfèrent au réglage Europe du tuner.

- Arrêtez l'autoradio avec la touche ①.
- Maintenez simultanément les touches **1** et **5** ⑪ enfoncées et allumez à nouveau l'appareil avec la touche ①.

« TUNER » apparaît sur l'afficheur.

- Choisissez votre région de tuner à l'aide de la touche **∨** ou **∧** ⑩.

Pour enregistrer le réglage,

- éteignez l'appareil et rallumez-le ou attendez pendant env. 8 secondes. L'autoradio se met en marche sur le dernier mode choisi (autoradio, CD, changeur de CD ou AUX).

## Activation du mode Radio

Lorsque vous vous trouvez dans les modes CD, changeur de CD ou AUX,

- pressez la touche **BND•TS** ⑥

ou

- pressez la touche **SOURCE** ④ le nombre de fois nécessaire pour que le niveau de mémoire, p. ex. « FM1 », apparaisse à l'affichage.

## Fonctions confort RDS (AF, REG)

Les fonctions confort RDS, soit AF (Fréquence Alternative) et REGIONAL, viennent compléter les fonctions de votre autoradio.

- AF : L'autoradio se règle automatiquement sur la fréquence la plus puissante de la station dont vous êtes à l'écoute quand la fonction confort RDS est activée.
- REGIONAL : Certaines stations réparent leur programme à certaines heures de la journée en programmes régionaux proposant des émissions différentes. La fonction REG permet d'éviter que l'autoradio passe à des fréquences alternatives qui émettent d'autres émissions.

### Note :

La fonction REGIONAL doit être activée/désactivée séparément dans le menu.

## Activer / désactiver REGIONAL

- Pressez la touche **MENU** ⑨.
- Pressez la touche **∨** ou **∧** ⑩ le nombre de fois nécessaire pour que « REG » apparaisse à l'affichage. « REG » est suivi de « OFF » (désactivé) ou de « ON » (activé).

Pour activer ou désactiver la fonction REGIONAL,

➡ pressez la touche > ou < (10).

➡ Pressez la touche MENU (9).

### Activer / désactiver les fonctions confort RDS

Pour activer ou désactiver les fonctions confort RDS AF et REGIONAL,

➡ pressez la touche TRA•RDS (7) pendant plus de 2 secondes.

Les fonctions confort RDS sont activées quand RDS est allumé sur l'afficheur.

### Sélection de la gamme d'ondes/ du niveau de mémoire

Cet autoradio permet d'écouter les émissions des gammes d'ondes FM, PO et GO (AM). Trois niveaux de mémoire sont disponibles pour la gamme d'ondes FM, soit FM1, FM2 et FMT, et un niveau de mémoire est disponible pour chacune des gammes d'ondes PO et GO.

Six stations peuvent être mémorisées sur chaque niveau de mémoire.

Pour permuter entre les niveaux de mémoire FM1, FM2 et FMT ou entre les gammes d'ondes PO et GO,

➡ pressez brièvement la touche BND•TS (6).

### Sélection des stations

Vous avez plusieurs possibilités pour vous mettre à l'écoute d'une station.

### Recherche automatique de stations

➡ Pressez la touche  $\nabla$  ou  $\blacktriangleright$  (10).

L'autoradio se règle ensuite sur la prochaine station qu'il peut recevoir.

### Recherche manuelle de stations

Vous avez aussi la possibilité de rechercher les stations manuellement.

#### Note :

La recherche manuelle de stations n'est possible que si la fonction confort RDS est désactivée.

Pour modifier la fréquence réglée par petits pas,

➡ pressez brièvement la touche < ou > (10).

Pour modifier la fréquence réglée de façon rapide,

➡ pressez la touche < ou > (10) plus longuement.

### Parcourir les chaînes de stations (uniquement en FM)

Si une station offre plusieurs programmes, vous avez la possibilité de parcourir ce que l'on appelle la « chaîne de stations ».

#### Note :

Pour pouvoir utiliser cette fonction, la fonction confort RDS doit être activée.

➡ Pressez la touche < ou > (10) pour passer à la station suivante de la chaîne de stations.

**Note :**

Vous ne pouvez passer à des stations que si celles-ci ont déjà été captées une fois. Utilisez à cette fin la fonction Scan ou Travelstore.

## Réglage de la sensibilité de recherche de stations

Vous avez la possibilité de choisir si l'auto-radio recherchera uniquement les stations de puissance réception ou aussi de faible réception.

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **V** ou **A** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « SENS » apparaisse à l'affichage.

La sensibilité en cours apparaît sur l'afficheur. « SENS HI3 » correspond à la sensibilité la plus grande. « SENS LO1 » correspond à la sensibilité la plus faible.

- Réglez la sensibilité souhaitée à l'aide des touches < ou > (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez la touche **MENU** (9).

**Note :**

Il est possible de régler différentes sensibilités pour les gammes d'ondes FM et PO ou GO (AM).

## Mémorisation de stations

### Mémorisation manuelle de stations

- Choisissez le niveau de mémoire FM1, FM2, FMT ou l'une des gammes d'ondes PO ou GO.
- Réglez la station de votre choix.

- Maintenez enfoncée pendant plus de 2 secondes une touche de présélection **1 - 6** (11), qui sera associée à la station que vous souhaitez mémoriser.

### Mémorisation automatique de stations (Travelstore)

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les six stations les plus puissantes de la région (uniquement FM). La mémorisation s'effectue au niveau de mémoire FMT.

**Note :**

Les stations déjà mémorisées sur ce niveau de mémoire seront effacées.

- Pressez la touche **BND•TS** (6) pendant plus de 2 secondes.

La mémorisation démarre. « FM TSTORE » apparaît sur l'afficheur. Une fois la mémorisation terminée, vous écoutez la station qui figure à la première place du niveau FMT.

### Appel d'une station mémorisée

- Choisissez le niveau de mémoire ou la gamme d'ondes.
- Pressez une touche de présélection **1 - 6** (11).

La station mémorisée est jouée, dans la mesure où elle peut être réceptionnée.

### Balayage des stations (SCAN)

La fonction Scan permet de balayer toutes les stations pouvant être reçues. La durée de balayage des stations peut être réglée de 5 à 30 secondes dans le menu.

### Démarrer le balayage des stations (SCAN)

➤ Pressez la touche **MENU** (9) pendant plus de 2 secondes.

Le balayage démarre.

« SCAN » apparaît brièvement sur l'afficheur, puis le nom de la station en cours ou la fréquence clignote.

### Quitter la fonction SCAN, écouter la station

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

Le balayage des stations s'arrête et la dernière station écoutée reste active.

### Réglage de la durée de balayage des stations

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **√** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « SCAN TIME » apparaisse à l'affichage.

➤ Réglez la durée de balayage des stations souhaitée à l'aide des touches **<ou>** (10).

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

#### Note :

La durée de lecture définie est aussi valable pour les fonctions de balayage (Scan) en mode CD et changeur CD.

### Type de programme (PTY)

En plus de leur nom, certaines stations FM transmettent également des informations sur le type de programme qu'elles diffusent. Ces informations peuvent être reçues et affichées par votre autoradio.

Ces types de programmes sont par exemple :

CULTURE	VOYAGE	JAZZ
SPORT	SERVICE	POP
ROCK	SAVOIR	ENFANTS

La fonction PTY vous permet de sélectionner directement des stations diffusant un certain type de programme.

### PTY-EON

Quand le type de programme est sélectionné et la recherche est démarrée, l'autoradio passe de la station momentanée à une station offrant le type de programme sélectionné.

#### Note :

- Un bip retentit et « NO PTY » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant si aucune station du type de programme choisi n'a été trouvée au terme de la recherche. Vous restez donc sur la dernière station écoutée.
- Si la station écoutée ou une autre station de la chaîne de stations diffuse par la suite le type de programme souhaité, l'autoradio quitte automatiquement la station en cours d'écoute ou le mode CD ou Changeur CD pour passer à la station diffusant le type de programme voulu.
- Si vous ne souhaitez pas avoir ce changement PTY-EON, vous devez le désactiver dans le menu avec « PTY off ». Pressez auparavant l'une des touches **SOURCE** (4) ou **BND•TS** (6).

## Activer / désactiver PTY

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « PTY » et le réglage actuel apparaissent à l'affichage.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction PTY.
- Pressez la touche **MENU** (9).

## Sélection de la langue PTY

Vous pouvez sélectionner la langue dans laquelle les types de programme seront affichés. Vous avez le choix entre « DEUTSCH », « ENGLISH » et « FRANÇAIS ».

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « PTY LANG » apparaisse à l'affichage.
- Réglez la langue souhaitée à l'aide des touches **<** ou **>** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

## Sélectionner un type d'émission et démarrer la recherche

- Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Le type de programme en cours s'affiche sur l'afficheur.

- Pour sélectionner un autre type de programme, pressez la touche **<** ou **>** (10) pendant que le type de programme momentanément est affiché.

Ou

- Pressez l'une des touches **1-6** (11) pour sélectionner le type de programme qui a été associé à cette touche.

Le type d'émission choisi est visible sur l'afficheur pendant un court instant.

- Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) pour démarrer la recherche.

L'autoradio se règle sur la station suivante diffusant le type d'émission choisi.

## Mémoriser un type de programme sur une touche de présélection

- Sélectionnez un type de programme avec la touche **<** ou **>** (10).
- Maintenez enfoncée la touche de présélection **1-6** (11) pendant plus de 2 secondes.

Le type de programme est mémorisé en étant associé à la touche **1-6** (11) qui a été choisie.

## Optimisation de la réception radio

### Réduction des aiguës en cas de perturbations (High Cut)

La fonction High Cut apporte une amélioration de la réception autoradio lorsque celle-ci est mauvaise (uniquement FM). Cette fonction réduit automatiquement le niveau de perturbation.

### Activation / désactivation de la fonction High Cut

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **∇** ou **∧** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « HICUT » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour activer (1) ou désactiver (0) la fonction High Cut.

« HICUT 0 » signifie pas de réduction du niveau parasite, « HICUT 1 » correspond à la réduction automatique du niveau parasite.

➡ Pressez la touche **MENU** (9).

## Réglage du mode d'affichage

En mode autoradio, vous avez la possibilité d'afficher la gamme d'ondes avec le niveau mémoire et l'heure ou le nom de la station, ou la fréquence de la station écoutée.

➡ Pour commuter l'affichage, maintenez enfoncée la touche **DISPL** (8) pendant plus de 2 secondes.

## Informations routières

Votre appareil est équipé d'un récepteur RDS-EON. EON (**E**nhanced **O**ther **N**etwork) fait que l'autoradio passe automatiquement d'une chaîne de stations ne diffusant pas d'informations routières à une chaîne de stations diffusant des informations routières (station de radioguidage).

Une fois l'information routière transmise, l'autoradio revient à la station précédemment écoutée.

## Activation / désactivation de la diffusion prioritaire des informations routières

➡ Pressez la touche **TRA•RDS** (7).

Cette fonction de diffusion prioritaire est activée lorsque l'icône Bouchon est affichée.

### Note :

- Vous entendez un bip d'avertissement,
- lorsque vous quittez la zone de couverture d'une station de radioguidage que vous êtes en train d'écouter.
  - lorsque vous quittez la zone de couverture d'une station de radioguidage en écoutant un CD ou en mode changeur CD et que la recherche automatique ne trouve aucune autre station de radioguidage par la suite.
  - lorsque vous passez d'une station diffusant des informations routières (station de radioguidage) à une station ne diffusant pas d'informations routières.

Désactivez ensuite la fonction de priorité aux informations routières ou mettez-vous à l'écoute d'une station offrant des informations routières.

## Régler le volume de diffusion des informations routières

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **V** ou **A** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « TA VOLUME » apparaisse à l'affichage.
- Réglez le volume à l'aide des touches **<** ou **>** (10).

Pour mieux vous orienter, la réduction ou l'amplification du volume est audible pendant votre réglage.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Note :

- Vous avez la possibilité de régler le volume même pendant la diffusion d'une information routière au moyen du bouton de réglage (3).
- Vous avez la possibilité de régler le son et la répartition sonore des informations routières. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Son ».

## Mode CD

L'appareil permet la lecture des CD audio, CD-R et CD-RW disponibles dans le commerce d'un diamètre de 12 cm. Pour éviter les problèmes de lecture, il est recommandé de ne pas graver les CD à une vitesse supérieure à 16x.



### Risque de détérioration du lecteur CD !

Il n'est pas possible d'utiliser des CD single de 8 cm de diamètre et les « shape CD » (de forme autre que circulaire).

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'endommagement du lecteur CD dû à l'utilisation de CD non adéquats.

Pour éviter tout problème de fonctionnement, utilisez uniquement de CD portant le logo Compact-Disc. Des problèmes de lecture sont possibles avec les CD équipés d'une protection contre la copie. Blaupunkt ne peut garantir le bon fonctionnement de ses appareils avec des CD protégés contre la copie !

A l'exception des CD audio, l'appareil vous permet aussi d'écouter des CD contenant des fichiers de musique MP3/WMA. Reportez-vous à ce sujet au chapitre « Mode MP3/WMA ».

## Activation du mode CD

S'il n'y a pas de CD dans le lecteur,

- pressez la touche  (2).

La façade détachable s'ouvre.

- Introduisez sans forcer le CD dans la fente d'insertion du CD, avec la face imprimée tournée vers le haut, jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.

Le CD est avalé automatiquement par le lecteur.

Cette insertion doit être automatique, sans que vous interveniez.

- Fermez la façade détachable en pressant légèrement jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle s'enclenche.

La lecture du CD commence.

### Note :

Si le contact du véhicule était coupé avant l'insertion du CD, vous devez tout d'abord allumer l'appareil avec la touche ① pour commencer la lecture.

Si un CD est déjà inséré dans le lecteur,

- pressez la touche **SOURCE** ④ le nombre de fois nécessaire pour que « CD » apparaisse à l'affichage.

La lecture démarre à l'endroit où elle a été interrompue.

## Sélection d'un titre

- Pressez une touche du bloc de touches de direction ⑩ pour sélectionner le titre suivant ou précédent.

Pour redémarrer le titre en cours, pressez une fois la touche **↵** ou **<** ⑩.

## Recherche rapide

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- maintenez enfoncée la touche **↔** ou **↵** ⑩ jusqu'à ce que commence la recherche rapide de titres en arrière ou en avant.

## Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

- maintenez enfoncée la touche **<** ou **>** ⑩ jusqu'à ce que commence la recherche rapide en arrière ou en avant.

## Lecture aléatoire des titres (MIX)

- Pressez la touche **5 MIX** ⑪.

« MIX CD » apparaît sur l'afficheur pendant un court instant, le symbole MIX est affiché. Vous entendez le titre suivant sélectionné de manière aléatoire.

## Arrêter la fonction MIX

- Pressez une nouvelle fois la touche **5 MIX** ⑪.

L'afficheur indique brièvement « MIX OFF », le pictogramme MIX s'éteint.

## Lecture des intros (SCAN)

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les intros du CD pendant quelques secondes.

- Pressez la touche **MENU** ⑨ pendant plus de 2 secondes.

Vous entendez l'intro suivante.

### Note :

La durée de lecture des intros est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée de lecture des intros, reportez-vous à la section « Réglage de la durée de balayage des stations » du chapitre « Mode Radio ».

## Arrêt de la fonction Scan, écoute d'un titre

Pour mettre fin à la lecture des intros,

➡ pressez la touche **MENU** (9).

Vous continuez d'écouter le titre dont l'intro est en cours de lecture.

## Répétition de titres (REPEAT)

Pour répéter un titre,

➡ pressez la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique brièvement « RPT TRCK », le pictogramme RPT apparaît. Le titre est répété jusqu'à ce que vous désactiviez RPT.

## Arrêter la fonction de répétition (Repeat)

Pour arrêter la fonction de répétition,

➡ pressez une nouvelle fois la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique brièvement « RPT OFF », le pictogramme RPT s'éteint. La lecture se poursuit normalement.

## Interruption de la lecture (PAUSE)

➡ Pressez la touche **3** (11).

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

## Annulation de la pause

➡ Pendant la pause, pressez la touche **3** (11).

La lecture se poursuit.

## Réglage du mode d'affichage

Vous pouvez choisir parmi deux types d'affichage en mode CD :

- Numéro du titre et heure
- Numéro du titre et durée de lecture

➡ Pour commuter l'affichage, maintenez enfoncée la touche **DISPL** (8) pendant plus de 2 secondes.

## Réception d'informations routières en mode CD

Pour recevoir des informations routières en mode CD,

➡ pressez la touche **TRA•RDS** (7).

Cette fonction de diffusion prioritaire est activée lorsque l'icône Bouchon est affichée. Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Réception d'informations routières ».

## Ejection du CD

➡ Pressez la touche **EJECT** (2).

La façade détachable s'ouvre vers l'avant.

➡ Pressez la touche **EJECT** (12) (Eject) située à côté de la fente d'insertion du CD.

Le CD est éjecté.

➡ Retirez le CD et fermez la façade.

### Note :

- Un CD inséré est avalé automatiquement par le lecteur au bout de 10 secondes.
- Vous pouvez aussi éjecter le CD lorsque l'appareil est éteint ou si une autre source audio est active.

## Mode MP3/WMA

Cet autoradio permet également la lecture de CD-R et CD-RW contenant des fichiers de musique MP3. Vous pouvez en outre lire des fichiers WMA. La commande de la lecture pour les fichiers MP3 et WMA est identique.

### Note :

- Les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) venant des Online-Musicshops ne peuvent pas être lus avec cet autoradio.
- Les fichiers WMA peuvent être lus en toute sécurité seulement s'ils ont été créés avec Windows Media-Player, version 8.

## Préparation du CD MP3

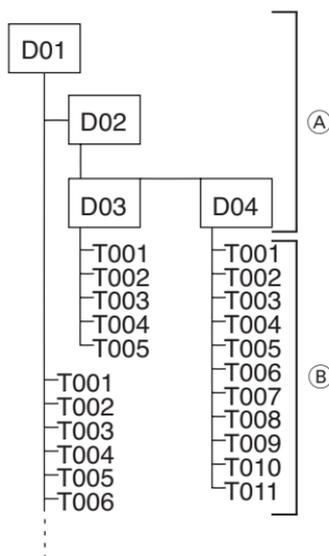
La combinaison « graveur CD », « logiciel de gravure de CD » et « CD vierge » peut occasionner des problèmes de lecture de CD. Si des problèmes surviennent avec des CD gravés, il est conseillé de choisir un autre fabricant de CD vierges ou une autre couleur de CD vierge.

Le format du CD doit être ISO 9660 level 1 / level 2 ou Joliet. Les autres formats ne peuvent être lus en toute fiabilité.

Vous pouvez créer un maximum de 252 répertoires sur un CD. Les répertoires peuvent être sélectionnés individuellement avec cet appareil.

Quel que soit le nombre de répertoires, vous pouvez gérer jusqu'à 999 fichiers MP3 sur un CD, avec un maximum de 255 fichiers dans un répertoire.

Cet appareil prend en charge autant de répertoires imbriqués que vous pouvez créer avec votre logiciel de gravure, indépendamment du fait que la profondeur de répertoire maximale est fixée à 8 dans la norme ISO 9660.



- (A) Répertoires
- (B) Titres · Fichiers

Chaque répertoire peut être nommé au moyen de l'ordinateur. Le nom du répertoire peut être visualisé sur l'afficheur de l'autoradio. Nommez les répertoires et les titres/fichiers conformément au logiciel de gravure que vous utilisez. Pour tout complément d'informations, reportez-vous au guide d'utilisation du logiciel.

### Note :

Il est conseillé de ne pas utiliser de caractères spéciaux (trémas, accents etc.) dans les noms des répertoires et des titres/fichiers.

Si vous attachez une importance à ce que vos fichiers soient enregistrés dans l'ordre, vous devez utiliser un logiciel de gravure qui range les fichiers dans un ordre alphabétique. Si le logiciel dont vous disposez n'offre pas cette fonction, vous avez aussi la possibilité de trier les fichiers manuellement. Pour ce faire, vous devez insérer un numéro, par exemple « 001 », « 002 », etc. devant chaque nom, sans omettre les zéros du début.

Les titres MP3 peuvent aussi contenir des informations telles que le nom de l'interprète, de l'album et le titre (tags ID3). Cet appareil peut afficher les tags ID3 de la version 1.

En créant (codant) les fichiers MP3 depuis des fichiers audio, il est conseillé d'utiliser des débits binaires ne dépassant pas 256 kbits/s.

Pour être utilisés dans cet appareil, les fichiers MP3 doivent avoir l'extension « .MP3 ».

#### Note :

Pour garantir une lecture parfaite,

- n'essayez pas d'ajouter l'extension « .MP3 » à des fichiers autres que les fichiers MP3 et de les lire ! Ces fichiers non valides sont ignorés pendant la lecture.
- N'utilisez pas de CD « mixtes » contenant à la fois des fichiers non MP3 et des titres MP3 (seuls les fichiers MP3 seront reconnus par l'appareil pendant la lecture MP3).
- N'utilisez pas de CD mixtes contenant à la fois des fichiers audio CD et des titres MP3. Seuls les titres audio CD d'un CD mixte seront lus.

## Démarrage du mode MP3

Le mode MP3 démarre comme le mode CD normal. Pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe « Démarrer le mode CD » du chapitre « Mode CD ».

## Réglage du mode d'affichage

### Sélectionner le mode d'affichage standard

Vous avez la possibilité de faire afficher différentes informations concernant le titre que vous êtes en train d'écouter :

- Numéro du répertoire et numéro du titre
- Numéro du répertoire et heure
- Numéro du répertoire et durée de lecture
- Numéro du titre et durée de lecture
- Numéro du titre et heure

Pour choisir un des modes d'affichage,

- ➔ maintenez enfoncée la touche **DISPL**  pendant plus de 2 secondes.

#### Note :

Après le passage du texte défilant MP3 suivant un changement de titre, les informations restent affichées durablement sur l'afficheur.

## Réglage des textes MP3

A chaque changement de titre, l'un des textes suivants défile une fois sur l'afficheur. L'affichage standard est alors utilisé.

Les textes disponibles sont les suivants :

- Nom du répertoire (« DIR NAME »)
- Nom du titre (« SONG NAME »)
- Nom de l'album (« ALBM NAME »)
- Nom de l'interprète (« ARTIST »)
- Nom du fichier (« FILE NAME »)

### Note :

Interprète, titre et nom de l'album sont des composants de la balise d'identification MP3 de version 1 et ne peuvent être affichés que si vous les avez enregistrés les fichiers MP3 (reportez-vous aussi à ce sujet à la notice du logiciel de votre PC-MP3 ou de votre graveur).

Pour choisir un des modes d'affichage,

- pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↵** ou **⏪** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « MP3 DISP » apparaisse à l'affichage.
- Sélectionnez le texte défilant MP3 souhaité à l'aide de la touche **< ou >** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Note :

L'option de menu « MP3 DISP » n'est disponible que pendant la lecture d'un CD comportant des fichiers MP3/WMA.

## Sélectionner un répertoire

Pour passer à un répertoire précédent ou suivant,

- pressez la touche **↵** ou **⏪** (10) une ou plusieurs fois de suite.

## Sélectionner des titres / fichiers

Pour passer à un titre/fichier précédent ou suivant du répertoire sélectionné,

- pressez la touche **< ou >** (10) une ou plusieurs fois de suite.

Une seule pression sur la touche **<** (10) redémarre la lecture du titre en cours.

## Recherche rapide

Pour une recherche rapide en arrière ou en avant,

- maintenez enfoncée la touche **< ou >** (10) jusqu'à ce que commence la recherche rapide en arrière ou en avant.

## Lecture aléatoire des titres - MIX

Pour que les titres du répertoire sélectionné soient lus dans un ordre aléatoire,

- pressez brièvement la touche **5 MIX** (11).

« MIX DIR » apparaît sur l'afficheur et le symbole MIX est affiché.

Pour écouter tous les titres du CD MP3 inséré dans un ordre aléatoire,

- pressez la touche **5 MIX** (11) pendant plus de 2 secondes.

« MIX CD » apparaît sur l'afficheur et le symbole MIX est affiché.

## Arrêter la fonction MIX

Pour arrêter la fonction MIX,

- pressez brièvement la touche **5 MIX** .

L'afficheur indique « MIX OFF » et le pictogramme MIX s'éteint.

## Lecture des intros – SCAN

Vous avez la possibilité d'écouter successivement toutes les intros du CD pendant quelques secondes.

- Pressez la touche **MENU**  pendant plus de 2 secondes. Vous entendez l'intro suivante.

« TRK SCAN » apparaît brièvement sur l'afficheur. Le numéro du titre clignote. Les titres sont lus dans un ordre croissant.

### Note :

La durée de lecture des intros est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée de lecture, reportez-vous à la section « Réglage de la durée de balayage des stations » au chapitre « Mode Radio ».

## Arrêt de la fonction Scan, écoute d'un titre

- Pressez brièvement la touche **MENU**  pendant .

Vous continuez d'écouter le titre dont l'intro est en cours de lecture.

## Lecture de titres ou de répertoires entiers – REPEAT

Pour répéter le titre en cours,

- pressez brièvement la touche **4 RPT** .

« RPT TRCK » apparaît brièvement sur l'afficheur et RPT est affiché.

Pour répéter le répertoire entier,

- pressez la touche **4 RPT**  pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique « RPT DIR ».

## Arrêter la fonction de répétition (Repeat)

Pour arrêter la répétition du titre en cours ou du répertoire sélectionné,

- pressez brièvement la touche **4 RPT** .

L'afficheur indique brièvement « RPT OFF » et RPT s'éteint.

## Interruption de la lecture (PAUSE)

- Pressez la touche **3**  .

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

## Annulation de la pause

- Pendant la pause, pressez la touche **3**  .

La lecture se poursuit.

## Mode changeur CD

### Note :

Pour toutes informations sur la manipulation des CD, leur insertion et l'utilisation du changeur CD, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre changeur CD.

### Sélection du mode changeur CD

➤ Pressez la touche **SOURCE** (4) le nombre de fois nécessaire pour que « CHANGER » apparaisse à l'affichage.

La lecture commence par le premier CD identifié par le changeur CD.

### Sélection d'un CD

Pour passer à un CD précédent ou suivant,

➤ pressez la touche **↶** ou **↷** (10) une ou plusieurs fois de suite.

### Note :

Les emplacements libres du changeur CD et les emplacements contenant des CD invalides seront ignorés.

### Sélection d'un titre

Pour passer à un titre précédent ou suivant du CD sélectionné,

➤ pressez la touche **<** ou **>** (10) une ou plusieurs fois de suite.

### Recherche rapide (audible)

Pour une recherche rapide de titres précédents ou suivants,

➤ maintenez enfoncée la touche **<** ou **>** (10) jusqu'à ce que commence la recherche rapide en arrière ou en avant.

## Changement du mode d'affichage

Vous disposez de cinq options pour l'affichage en mode changeur CD :

- Numéro du titre et durée de lecture
- Numéro du titre et heure
- Numéro de CD et numéro du titre
- Numéro de CD et heure
- Numéro de CD et durée de lecture

Pour changer de mode d'affichage,

➤ maintenez enfoncée la touche **DISPL** (8) pendant plus de 2 secondes.

## Lecture de titres ou de CD entiers (REPEAT)

Pour répéter le titre écouté,

➤ pressez brièvement la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique brièvement « RPT TRCK » et RPT disparaît de l'afficheur.

Pour répéter le CD sélectionné,

➤ maintenez enfoncée la touche **4 RPT** (11) pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique brièvement « RPT DISC » et RPT disparaît de l'afficheur.

## Arrêter la fonction de répétition (Repeat)

Pour stopper la répétition du titre ou du CD momentanément,

➤ pressez brièvement la touche **4 RPT** (11).

L'afficheur indique « RPT OFF » et le pictogramme RPT disparaît de l'afficheur.

## Lecture aléatoire des titres (MIX)

Pour écouter les titres du CD sélectionné dans un ordre aléatoire,

- pressez brièvement la touche **5 MIX** .

« MIX CD » apparaît un court instant sur l'afficheur et MIX est affiché.

Pour écouter les titres de tous les CD insérés dans un ordre aléatoire,

- maintenez enfoncée la touche **5 MIX**  pendant plus de 2 secondes.

« MIX ALL » apparaît un court instant sur l'afficheur et MIX est affiché.

### Arrêter la fonction MIX

- Pressez brièvement la touche **5 MIX** .

L'afficheur indique « MIX OFF » et le pictogramme MIX disparaît de l'afficheur.

## Lecture des intros de tous les CD (SCAN)

Pour écouter les intros de tous les CD insérés dans un ordre croissant,

- pressez la touche **MENU**  pendant plus de 2 secondes.

L'afficheur indique affiche « TRK SCAN » et le numéro du titre en cours clignote.

### Stopper Scan

Pour arrêter la lecture des intros,

- pressez brièvement la touche **MENU** .

Vous continuez d'écouter le titre en cours de lecture.

### Note :

La durée de lecture des intros est réglable. Pour plus de détails concernant le réglage de la durée de lecture des intros, reportez-vous à « Définir la durée de balayage des stations » du chapitre « Mode Radio ».

## Interruption de la lecture (PAUSE)

- Pressez la touche **3** .

« PAUSE » apparaît sur l'afficheur.

### Annulation de la pause

- Pendant la pause, pressez la touche **3** .

La lecture se poursuit.

## Clock - Heure

### Affichage de l'heure

Pour afficher brièvement l'heure,

- pressez brièvement la touche **DISPL**  (8).

L'heure apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.

### Réglage de l'heure

Pour régler l'heure,

- pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↔** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « CLOCK SET » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10).

L'heure apparaît sur l'afficheur. Les heures clignotent et peuvent être réglées.

- Réglez les heures à l'aide de la touche **↔** ou **↵** (10).

Une fois les heures réglées,

- pressez la touche **>** (10).

Les minutes clignotent.

- Réglez les minutes à l'aide de la touche **↔** ou **↵** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Sélection du mode d'affichage 12/24 heures

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↔** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « 24 HOUR MODE » ou « 12 HOUR MODE » apparaisse à l'affichage.

- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour changer de mode.

Une fois le réglage effectué,

- pressez la touche **MENU** (9).

### Affichage permanent de l'heure, l'autoradio étant éteint et le contact mis

Pour afficher l'heure, l'autoradio étant éteint et le contact mis,

- pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↔** ou **↵** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « CLOCK OFF » ou « CLOCK ON » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour activer ON (marche) ou OFF (arrêt).

Une fois le réglage effectué,

- pressez la touche **MENU** (9).

### Affichage bref de l'heure avec l'appareil éteint

Pour afficher brièvement l'heure lorsque l'appareil est éteint,

- pressez la touche **DISPL**  (8).

L'heure apparaît sur l'afficheur pendant env. 8 secondes.

## Son

Vous avez la possibilité de définir séparément les réglages de son (basses, médiums, aiguës et Sub-Out) pour chaque mode (Radio, CD, Changeur CD, AUX, Infos routières et Téléphone/ Navigation). Les réglages concernant la répartition du volume (balance et fader) s'appliquent à tous les modes audio.

### Note :

En ce qui concerne les informations routières et le téléphone / la navigation, vous pouvez régler le son uniquement pendant la diffusion d'une information routière ou pendant un appel téléphonique ou une instruction vocale du système de navigation.

## Réglage des basses (Bass)

Vous pouvez choisir parmi 4 fréquences centrales (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz). En outre, vous pouvez régler le niveau entre  $\pm 7$  pour la fréquence centrale sélectionnée.

### Réglage de la fréquence centrale et du niveau

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez une fois la touche **T** ou **V** (10) pour accéder au sous-menu BASS.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence centrale souhaitée apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **T** ou **V** (10) pour régler le niveau entre  $\pm 7$ .
- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

## Réglages des médiums (Middle)

Vous pouvez choisir parmi 4 fréquences centrales (500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz). En outre, vous pouvez régler le niveau entre  $\pm 7$  pour la fréquence centrale sélectionnée.

### Réglage de la fréquence centrale et du niveau

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « MIDDLE » apparaisse à l'affichage.
- Pressez une fois la touche **T** ou **V** (10) pour accéder au sous-menu MIDDLE.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence centrale souhaitée apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **T** ou **V** (10) pour régler le niveau entre  $\pm 7$ .
- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

## Réglage des aiguës (Treble)

Vous pouvez choisir parmi 4 fréquences centrales (10 kHz, 12 kHz, 15 kHz, 17 kHz). En outre, vous pouvez régler le niveau entre  $\pm 7$  pour la fréquence centrale sélectionnée.

### Réglage de la fréquence centrale et du niveau

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche **< ou >** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « TREBLE » apparaisse à l'affichage.
- Pressez une fois la touche **T** ou **V** (10) pour accéder au sous-menu TREBLE.

- Pressez la touche < ou > (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence centrale souhaitée apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche  $\nabla$  ou  $\nabla$  (10) pour régler le niveau entre  $\pm 7$ .
- Pressez deux fois la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

### Réglage du volume vers la droite/ vers la gauche (Balance)

Pour régler le volume vers la gauche / la droite (Balance),

- pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche < ou > (10) le nombre de fois nécessaire pour que « BAL » et le réglage actuel apparaissent à l'affichage.
- Pressez la touche  $\nabla$  ou  $\nabla$  (10) pour régler le volume vers la gauche / vers la droite.
- Pressez la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

### Réglage du volume vers l'avant / vers l'arrière (Fader)

Pour régler le volume vers l'avant / vers l'arrière (Fader),

- pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche < ou > (10) le nombre de fois nécessaire pour que « Fader » et le réglage actuel apparaissent à l'affichage.
- Pressez la touche  $\nabla$  ou  $\nabla$  (10), pour régler le volume vers l'avant / l'arrière.
- Pressez la touche **AUDIO** (5) pour quitter le menu.

## Sortie préamplificateur (Preamp-Out/Sub-Out)

Vous avez la possibilité de raccorder des amplificateurs externes en utilisant les prises du préamplificateur (Preamp-Out). Par ailleurs, vous pouvez raccorder au filtre passe-bas dynamique intégré de l'appareil (niveau et fréquence limite sont réglables), un amplificateur pour l'utilisation d'un haut-parleur d'extrême grave (Subwoofer). Pour cela, les amplificateurs doivent être raccordés comme décrit dans la notice de montage.

### Réglage du niveau Sub-Out

Vous pouvez régler le niveau Sub-Out selon 8 niveaux (0 à +7).

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche < ou > (10) le nombre de fois nécessaire pour que « SUBOUT » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche  $\nabla$  ou  $\nabla$  (10) pour régler une valeur de 0 à +7.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **AUDIO** (5).

### Réglage de la fréquence limite Sub-Out

Vous pouvez choisir parmi 4 réglages : 0 Hz, 80 Hz, 120 Hz et 160 Hz.

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.

- Pressez la touche <ou> (10) le nombre de fois nécessaire pour que « SUBOUT » apparaisse à l'affichage.
- Pressez une fois la touche **T** ou **V** (10).
- Pressez la touche <ou> (10) le nombre de fois nécessaire pour que la fréquence souhaitée apparaisse à l'affichage.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **AUDIO** (5).

## X-BASS

La fonction X-Bass vous permet d'amplifier les basses à faible volume sonore.

Le réglage X-Bass choisi s'applique à toutes les sources audio (autoradio, CD, changeur de CD ou AUX).

L'amplification X-BASS peut être réglée par paliers de 1 à 3.

« XBASS OFF » indique que la fonction X-BASS est désactivée.

## Réglage de l'amplification X-BASS

- Pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche <ou> (10) le nombre de fois nécessaire pour que « XBASS » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **T** ou **V** (10) le nombre de fois nécessaire pour que le réglage souhaité apparaisse à l'affichage.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **AUDIO** (5).

## Préréglages de l'égaliseur (Presets)

Cet appareil dispose d'un égaliseur, dans lequel sont déjà programmés les réglages correspondant aux types de musique « ROCK », « POP » et « CLASSIC ».

Pour choisir un réglage de l'égaliseur,

- pressez la touche **AUDIO** (5).
- « BASS » apparaît sur l'afficheur.
- Pressez la touche <ou> (10) le nombre de fois nécessaire pour que « POP », « ROCK », « CLASSIC » ou « EQ OFF » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **↔** ou **↵** (10) pour choisir l'un des réglages ou sélectionnez « EQ OFF » pour désactiver l'égaliseur.

Le réglage sélectionné est affiché durablement sur l'afficheur.

Une fois le réglage effectué,

- pressez la touche **AUDIO** (5).

## Réglage de l'afficheur

### Entrée du message d'allumage

Lorsque vous allumez votre appareil, un bref message apparaît à l'affichage. Le texte « BLAUPUNKT » est pré-réglé en usine. Vous pouvez entrer au lieu de cela un texte personnalisé d'une longueur maximale de 9 caractères.

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↵** ou **↔** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « ON MSG » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche <ou> (10).

Le texte standard pour le message d'allumage de l'appareil apparaît sur l'afficheur. Le curseur se trouve en début de ligne et clignote.

#### Note :

Vous pouvez effacer la ligne complète en maintenant enfoncée la touche <ou> (10) pendant plus de 2 secondes.

Pour entrer un autre texte,

- choisissez un caractère à l'aide de la touche **↵** ou **↔** (10).
- Déplacez le curseur à l'aide de la touche <ou> (10).

Une fois que vous avez entré le message,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Réglage de l'affichage du niveau

L'affichage de niveau de votre afficheur vous indique symboliquement, au cours des réglages, le volume et les réglages de sonorité.

En dehors des réglages, l'affichage de niveau indique les valeurs crêtes de la musique ou de la voix. Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage du niveau.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

L'afficheur indique « **MENU** ».

➤ Pressez la touche **↔** ou **↘** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « **PEAK LVL** » apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour choisir entre « **PEAK ON** » (marche) et « **PEAK OFF** » (arrêt).

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

## Réglage de la luminosité de l'afficheur

Si votre autoradio est branché comme décrit dans le guide de montage et si votre véhicule offre la connectique en question, la luminosité de l'afficheur change en fonction des feux de croisement. Il est possible de régler la luminosité séparément pour la nuit et pour le jour de 1 à 9.

Vous pouvez en outre choisir le réglage « **AUTO DIM** » pour le gradateur de lumière nocturne (**DIM NIGHT**). Avec le réglage « **AUTO DIM** », l'éclairage de l'autoradio est réglé avec le réglage de luminosité de l'éclairage du combiné d'instruments, dans la mesure où l'éclairage du véhicule est activé.

➤ Pressez la touche **MENU** (9).

➤ Pressez la touche **↔** ou **↘** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « **DIM DAY** » ou « **DIM NIGHT** » apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour sélectionner l'un des niveaux de luminosité.

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

Pour activer « **AUTO DIM** »,

➤ pressez la touche **↔** ou **↘** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « **DIM NIGHT** » apparaisse à l'affichage.

➤ Pressez la touche **<** (10) jusqu'à ce que « **AUTO DIM** » soit affiché.

Une fois le réglage effectué,

➤ pressez deux fois la touche **MENU** (9).

## Sélection de la couleur de l'éclairage de l'afficheur

Pour l'éclairage de l'afficheur, vous avez la possibilité de mélanger une couleur sur la base du spectre RVB (rouge-vert-bleu) ou de sélectionner une couleur pendant une recherche de couleur.

### Création d'une couleur pour l'éclairage de l'afficheur

Pour personnaliser l'éclairage de votre afficheur, vous avez la possibilité de mélanger une couleur sur la base des trois couleurs primaires rouge, vert et bleu.

➤ Pressez la touche **↔** ou **↘** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « **DISP COL** » soit affiché.

➤ Pressez la touche **<** ou **>** (10).

Un menu apparaît vous permettant de mélanger votre propre couleur. « **R** », « **G** » et « **B** » sont affichés avec les valeurs actuelles. Le réglage pour « **R** » clignote.

- Pressez la touche **↵** ou **↩** (10) le nombre de fois nécessaire pour que la valeur de couleur souhaitée s'affiche.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour déplacer le curseur derrière les autres couleurs.
- Spécifiez les autres composantes de couleur d'après vos préférences.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

### Sélection de la couleur de l'éclairage de l'afficheur pendant une recherche de couleur

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↵** ou **↩** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « COL SCAN » soit affiché.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour démarrer la recherche de couleur.

L'autoradio commence à changer la couleur de l'éclairage de l'afficheur.

Si vous souhaitez accepter la couleur actuellement réglée,

- pressez une fois la touche **MENU** (9).

Pour redémarrer la recherche,

- pressez la touche **<** ou **>** (10).

Lorsque vous avez trouvé la couleur souhaitée,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

## Sources audio externes

Si aucun changeur CD n'est raccordé à l'autoradio, vous pouvez raccorder une source audio externe. Ces sources peuvent être par exemple un lecteur CD portable, un lecteur MiniDisc ou un lecteur MP3.

Si vous voulez brancher une source audio externe, vous avez besoin d'un câble d'adaptation. Vous pouvez vous procurer ce câble (réf. Blaupunkt 7 607 897 093) auprès d'un revendeur Blaupunkt agréé.

Il vous faut pour cela activer l'entrée AUX dans le menu.

### Note :

L'option de menu AUX ne peut être sélectionnée que si **aucun** changeur de CD n'est raccordé à l'appareil.

## Activation / désactivation de l'entrée AUX

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **↵** ou **↩** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « AUX OFF » ou « AUX ON » apparaisse à l'affichage.
- Choisissez entre les options « AUX ON » et « AUX OFF » à l'aide des touches **<>** (10).

Une fois le réglage effectué,

- pressez la touche **MENU** (9).

### Note :

Si l'entrée AUX est activée, elle peut être sélectionnée à l'aide de la touche **SOURCE** (4).

## Réglage de la préamplification AUX

Pour pouvoir compenser les différences de volume sonore, l'adaptation du niveau de l'entrée AUX est réglable selon 4 niveaux (0 à 3).

- Pressez la touche **MENU** (9).
- Pressez la touche **V** ou **^** (10) le nombre de fois nécessaire pour que « AUX LVL » apparaisse à l'affichage.
- Pressez la touche **<** ou **>** (10) pour régler l'adaptation du niveau.

Une fois le réglage effectué,

- pressez deux fois la touche **MENU** (9).

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de sortie sinusoïdale :

4 x 18 watts,  
14,4 V et  
1 % de distorsion  
sur 4 ohms.

Puissance sinusoïdale 4 x 26 watts conformément à DIN 45324, 14,4 V sur 4 ohms.

puissance maximale  
4 x 50 watts

### Tuner

Gammes d'ondes :

FM : 87,5 - 108 MHz  
PO : 531 - 1 602 kHz  
GO : 153 - 279 kHz

FM - Bande passante :

35 - 16 000 Hz

### CD

Bande passante : 20 - 20 000 Hz

### Sortie Préampli (Pre-amp Out)

4 canaux : 3 V

### Sensibilité d'entrée

Entrée AUX : 2 V / 6 k $\Omega$   
Entrée Tél/Navi : 10 V / 1 k $\Omega$

**Poids** 1,36 kg

Sous réserves de modifications

---

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!

Please keep the filled-in radio pass in a safe place!

Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !

Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!

Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!

Vänligen förvara ifyllt apparatpass på säker plats!

¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!

Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!

Det udfyldte apparatpas opbevares et sikkert sted!

Prosimy przechowywać metrykę radia w bezpiecznym miejscu!

Vyplněný dokument o přístroji prosím bezpečně uschovejte!

Vyplnený dokument o prístroji prosím bezpečne uschovajte!

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	<a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a>
Austria	(A) 01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 0800 400 1010	0800 400 1040	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 2185 00144	2185 00165	
Spain	(E) 902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S) 08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H) 76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA) 800-950-2528	708-6817188	
Brasil			
(Mercosur)	(BR) 0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

## Gerätepass

Name: .....

Typ: **7 646** .....

Serien-Nr: **BP** .....

 **BLAUPUNKT**

**Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim**

02/06 - CM-AS/SCS1

(dt, gb, fr, it, nl, sw, es, pt, dk, pl, cz, sk)



8622404851

